



BUITENGEWONE
OFFISIËLE KOERANT

van Suidwes-Afrika.

Uitgegeef op gesag.

OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY

of South West Africa.

Published by Authority.

1/- Woensdag, 4 Maart 1942. WINDHOEK Wednesday, 4th March, 1942. No. 943

INHOUD.

CONTENTS.

PROKLAMASIES —

Bladsy.

- No. 41 (Unie). Oorlogsmaatregel No. 16 van 1942:
Toepassing van Landsnoodtoestandregulasies op Boelgarye 3870
- No. 42 (Unie). Oorlogsmaatregel No. 18 van 1942:
Aankope in die Verenigde State van Amerika 3871
- No. 43 (Unie). Oorlogsmaatregel No. 17 van 1942:
Wysiging van Oorlogsmaatregel No. 13 van 1942 3871

GOEWERMENSKENNISGEWINGS —

- No. 283 (Unie). Aanstootlike Literatuur: Wysiging van Lys No. 15 3872
- No. 288 (Unie). Beheer van Uitvoer:
Addisionele Items 3872
- No. 289 (Unie). Beheer van Tin en Blikplaat 3873
- No. 290 (Unie). Beheer van Papier 3873
- No. 291 (Unie). Beheer van Rubber 3877
- No. 316 (Unie). Maksimum Pryse van Komberse en Reisdekens 3878
- No. 320 (Unie). Kennisgewing ingevolge Regulasie 5 van die Bylae van Oorlogsmaatregel No. 44 van 1941 3879

PROCLAMATIONS —

Page.

- No. 41 (Union). War Measure No. 16 of 1942:
Application of Emergency Regulations to Bulgaria 3870
- No. 42 (Union). War Measure No. 18 of 1942:
Purchases in the United States of America 3871
- No. 43 (Union). War Measure No. 17 of 1942:
Amendment of War Measure No. 13 of 1942 3871

GOVERNMENT NOTICES —

- No. 283 (Union). Objectionable Literature:
Amendment of List No. 15 3872
- No. 288 (Union). Control of Exports:
Additional Items 3872
- No. 289 (Union). Control of Tin and Tinplate 3873
- No. 290 (Union). Control of Paper 3873
- No. 291 (Union). Control of Rubber 3877
- No. 316 (Union). Maximum Prices of Blankets and Rugs 3878
- No. 320 (Union). Notice in terms of Regulation 5 of the Annexure to War Measure No. 44 of 1941 3879

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGDELAGBARE SIR PATRICK DUNCAN, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDER-SKEIE ORDE VAN SINT MICHEL EN SINT JORIS, EEN VAN SY MAJESTEIT SE ADVOKATE BELESE IN DIE REG, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

No. 41, 1942 (Unie).]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *een bis* van die Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940 (Wet No. 13 van 1940), soos ingevoeg by artikel *een* van die Oorlogsmaatreëls-Wysigingswet, 1940 (Wet No. 32 van 1940), maak ek hierby die regulasies uitengesit in die Bylae van hierdie proklamasie.

Hierdie Proklamasie heet Oorlogsmaatreël No. 16 van 1942.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad op hede die dertiende dag van Februarie Eenduiseend Negehoenderd Twee-en-veertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-Generaal-in-Rade.

R. STUTAFORD.

BY LAE.

REGULASIES VIR DIE TOEPASSING, IN VERBAND MET DIE OORLOG TUSSEN DIE UNIE EN BOELGARYE, VAN SEKERE MAATREËLS WAT IN VERBAND MET DIE OORLOG TUSSEN DIE UNIE EN DUITSLAND GENEEM IS.

Die bepalings van alle proklamasies bekragtig by, of afgekondig kragtens die Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940 (Wet No. 32 van 1940), en van alle regulasies en kennisgewings wat ingevolge enige sodanige proklamasie uitgereik is, is *mutatis mutandis* van toepassing op die oorlog met Boelgarye, en genoemde bepalings lees, vir die doel van sodanige toepassing asof:—

- (a) die woorde „Duitse burger”, waar dit voorkom in regulasie 8 *ter* van die regulasies afgekondig by Proklamasie No. 201 van 1939, soos gewysig, deur die woorde „Boelgaarse burger” vervang is;
- (b) die woorde „Duitse Ryk” waar dit in genoemde regulasie 8 *ter* voorkom, deur die woord „Boelgarye” vervang is;
- (c) die woord „Duitsland” waar dit voorkom in regulasies 1, 8, 8 *bis* en 8 *ter* van die regulasies afgekondig by Proklamasie No. 201 van 1939, soos gewysig, in die aanhef en paragrawe 1, 2, 4 en 6 van Proklamasie No. 3 van 1940, soos gewysig, en in regulasies 1, 2 en 4 van die regulasies afgekondig in Proklamasie No. 30 van 1940, deur die woord „Boelgarye” vervang is;
- (d) die woorde en syfers „sesde dag van September, 1939”, waar dit in regulasies 2 en 4 van die regulasies afgekondig in Proklamasie No. 30 van 1940 voorkom, deur die woorde „dertiende dag van Desember, 1941” vervang is;
- (e) die woorde en syfers „27ste dag van November 1939”, waar dit in die aanhef van Proklamasie No. 3 van 1940 voorkom, deur die woorde en syfers „22ste dag van Desember 1941” vervang is;
- (f) die woorde en syfers „vierde dag van Desember 1939” waar dit in paragrawe 1 en 2 van Proklamasie No. 3 van 1940, soos gewysig, voorkom, deur die woorde en syfers „dertiende dag van Desember 1941” vervang is.

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE SIR PATRICK DUNCAN, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, ONE OF HIS MAJESTY'S COUNSEL LEARNED IN THE LAW, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

No. 41, 1942 (Union).]

Under the powers vested in me by section *one bis* of the War Measures Act, 1940 (Act No. 13 of 1940), as amended by section *one* of the War Measures (Amendment) Act, 1940 (Act No. 32 of 1940), I do hereby make the regulations set forth in the Annexure to this Proclamation.

This Proclamation shall be called War Measure No. 16 of 1942.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Cape Town this Thirteenth day of February, One Thousand Nine Hundred and Forty-two.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

R. STUTAFORD.

ANNEXURE.

REGULATIONS TO APPLY, IN RELATION TO THE WAR BETWEEN THE UNION AND BULGARIA, CERTAIN MEASURES TAKEN IN CONNECTION WITH THE WAR BETWEEN THE UNION AND GERMANY.

The provisions of all proclamations validated by or promulgated under the War Measures Act, 1940, as amended by the War Measures (Amendment) Act, 1940, and of all regulations and notices issued by virtue of any such proclamation, shall apply, *mutatis mutandis*, in relation to the war with Bulgaria, the said provisions being read for the purpose of such application as if:—

- (a) for the words “German national” where they occur in Regulation 8 *ter* of the regulations promulgated by Proclamation No. 201 of 1939, as amended, there were substituted the words “Bulgarian national”;
- (b) for the words “German Reich” where they occur in the said regulation 8 *ter*, there were substituted the word “Bulgaria”;
- (c) for the word “Germany” where it occurs in the regulations 1, 8, 8 *bis* and 8 *ter* of the regulations promulgated by Proclamation No. 201 of 1939, as amended, in the preamble to, and Sections 1, 2, 4 and 6 of Proclamation No. 3 of 1940, as amended, and in regulations 1, 2 and 4 of the regulations promulgated by Proclamation No. 30 of 1940, there were substituted the word “Bulgaria”;
- (d) for the words and figures “Sixth day of September, 1939”, where they occur in regulations 2 and 4 of the regulations promulgated by Proclamation No. 30 of 1940, there were substituted the words and figures “thirteenth day of December, 1941”;
- (e) for the words and figures “27th day of November, 1939” where they occur in the preamble to Proclamation No. 3 of 1940, there were substituted the words and figures “22nd day of January, 1942”;
- (f) for the words and figures “4th day of December, 1939” where they occur in Sections 1 and 2 of Proclamation No. 3 of 1940, as amended, there were substituted the words and figures “13th day of December, 1941”.

No. 42, 1942 (Unie).]

AANKOPE IN DIE VERENIGDE STATE VAN AMERIKA.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *een bis* van die Wet op Oorlogsmatreëls, 1940 (Wet No. 13 van 1940), soos ingevoeg by artikel *een* van die Oorlogsmatreëls-Wysigingswet, 1940 (Wet No. 32 van 1940), maak ek hierby die regulasies uiteengesit in die bylae van hierdie Proklamasie.

Hierdie Proklamasie heet Oorlogsmatreël No. 18 van 1942.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad op hede die Agtiende dag van Februarie, Eenduisead Negehonderd Twee-en-veertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-Generaal-in-Rade.

R. STUTTAFORD.

BY LA E.

1. Regulasie 4 van die Regulasies uiteengesit in die Bylae van Proklamasie No. 218 van 1941 (Oorlogsmatreël No. 53 van 1941), word hierby gewysig deur die byvoeging van onderstaande woorde tot die einde daarvan:—

„Met dien verstaude dat die Kontroleur die Kommissie kan magtig om enige goedere namens die Direkteur-generaal van Oorlogsbehoefes, die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawensadministrasie, enige Regeringsdepartement of Provinsiale Administrasie van die Unie of die Administrasie van die Mandaatgebied Suidwes-Afrika te verkry nadat hulle direk by die Kommissie aansoek gedoen het”.

2. Regulasie 10 van die regulasies uiteengesit in die Bylae van Proklamasie No. 218 van 1941 (Oorlogsmatreël No. 53 van 1941) word hierby gewysig deur byvoeging van die woorde en syfer „en op enige goedere ooreenkomstig die bepaling van die voorbehoudsbepaling by Regulasie 4 verkry” na die woord en syfer „Regulasie 4”.

3. Die Direkteur-generaal van Oorlogsbehoefes, die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawensadministrasie, enige Regeringsdepartement of Provinsiale Administrasie van die Unie of die Administrasie van die Mandaatgebied Suidwes-Afrika is genoodsaak om aan die Invoerbeheerfonds, in Regulasie 11 van die regulasies uiteengesit in die Bylae van Proklamasie No. 218 van 1941 vermeld, ’n bedrag te betaal wat gelykstaan aan die gesamentlike bedrag wat hulle aan voormelde Fonds sou moes betaal het ingevolge Regulasie 10 van voormelde regulasies, ten opsigte van enige goedere wat namens hulle na die 1ste dag van Augustus 1941 verkry is deur die Suid-Afrikaanse Aankoopkommissie, ingestel ingevolge Regulasie 8 van die Bylae van Proklamasie No. 156 van 1941, as daardie regulasies op hulle van toepassing was.

No. 43, 1942 (Unie).]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *een bis* van die Wet op Oorlogsmatreëls, 1940 (Wet No. 13 van 1940), soos ingevoeg by artikel *een* van die Oorlogsmatreëls-Wysigingswet, 1940 (Wet No. 32 van 1940), vaardig ek hierby die regulasies wat in die Bylae van hierdie Proklamasie uiteengesit is, uit.

Hierdie Proklamasie heet Oorlogsmatreël No. 17, 1942.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die sewende dag van Februarie, Eenduisead Negehonderd Twee-en-veertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-Generaal-in-Rade.

C. F. STEYN.

No. 42, 1942 (Union).]

PURCHASES IN THE UNITED STATES OF AMERICA.

Under the powers vested in me by section *one bis* of the War Measures Act, 1940 (Act No. 13 of 1940), as inserted by section *one* of the War Measures (Amendment) Act, 1940 (Act No. 32 of 1940), I do hereby make the regulations set forth in the Annexure to this Proclamation.

This Proclamation shall be called War Measure No. 18 of 1942.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Cape Town this Eighteenth day of February, One Thousand Nine Hundred and Forty-two.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

R. STUTTAFORD.

ANNEXURE.

1. Regulation 4 of the regulations set forth in the Annexure to Proclamation No. 218 of 1941 (War Measure No. 53 of 1941), is hereby amended by the addition of the following words at the end thereof:—

“Provided that the Controller may authorise the Commission to obtain any goods on behalf of the Director-General of War Supplies, the South African Railways and Harbours Administration, any Government Department or Provincial Administration of the Union or the Administration of the Mandated Territory of South West Africa on direct application to the Commission”.

2. Regulation 10 of the regulations set forth in the Annexure to Proclamation No. 218 of 1941 (War Measure No. 53 of 1941), is hereby amended by the addition after the word and figure “Regulation 4” of the words and figure “and on any goods obtained in accordance with the provisions of the proviso to Regulation 4”.

3. The Director-General of War Supplies, the South African Railways and Harbours Administration, any Government Department or Provincial Administration of the Union or the Administration of the Mandated Territory of South West Africa shall be obliged to pay to the Imports Control Fund, mentioned in Regulation 11 of the regulations set forth in the Annexure to Proclamation No. 218 of 1941, an amount equal to the aggregate which they would have been obliged to pay into the said Fund under Regulation 10 of the said regulations in respect of any goods obtained on their behalf by the South African Purchasing Commission, established in terms of Regulation 8 of the Annexure to Proclamation No. 156 of 1941, since the 1st day of August, 1941, if those regulations had been applicable to them.

No. 43, 1942 (Union).]

Under the powers vested in me by section *one bis* of the War Measures Act, 1940 (Act No. 13 of 1940), as inserted by section *one* of the War Measures (Amendment) Act, 1940 (Act No. 32 of 1940), I hereby make the regulations set forth in the Annexure to this Proclamation.

This Proclamation shall be called War Measure No. 17 of 1942.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Cape Town this the seventeenth day of February, One Thousand Nine Hundred and Forty-two.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

C. F. STEYN.

BYLAE.

ANNEXURE.

WYSIGING VAN OORLOGSMAATREEL NO. 13 VAN 1942.

1. Sub-regulasie (1) van Regulasie 2 van die Bylae tot Oorlogsmaatreel No. 13 van 1942 (Proklamasie No. 29 van 1942) word hiermee gewysig deur aan die end daarvan die volgende woorde by te voeg: „en met hom as sy raadgewers sitting neem en optree, maar wat geen stem het nie by 'n beslissing van die hof.”

2. Die volgende nuwe sub-regulasie word hiermee in voormelde Regulasie 2 na sub-regulasie (1) ingevoeg:

„(1) *bis*. As so 'n assessor nie 'n staatsampptenaar is nie, dan is hy geregtig op vergoeding van alle redelike onkoste wat hy noodsaakelikerwys mag gemaak het in verband met sy bywoning van 'n verhoor deur 'n spesiale hooggeregshof, en op so 'n besoldiging vir sy dienste as assessor as wat die Minister van Justisie mag bepaal.”

3. Sub-regulasie (5) van voormelde Regulasie 2 word hiermee deur die volgende sub-regulasie vervang:—

„(5) Die bepalinge van die Wet op Kriminele Prosedure (buiten Hoofstuk XII) wat betrekking het op 'n verhoor deur 'n hoër hof is *mutatis mutandis* en vir sover as wat hulle toepas kan word van toepassing in verband met 'n verhoor deur 'n spesiale hooggeregshof gehou op enige plek in die Unie (buite die Hawe en Nedersetting Walvisbaai) en die bepalinge van die Kriminele Prosedure Proklamasie (buiten Hoofstuk XI) wat betrekking het op 'n verhoor deur 'n hoër hof is *mutatis mutandis* en vir so ver as wat hulle toepas kan word van toepassing in verband met 'n verhoor deur 'n spesiale hooggeregshof gehou op enige plek in voormelde Mandatgebied of voormelde Hawe en Nedersetting, dog in die een sowel as in die ander geval met inagneming van hierdie regulasies.”

AMENDMENT OF WAR MEASURE NO. 13 OF 1942.

1. Sub-regulation (1) of Regulation 2 of the Annexure to War Measure No. 13 of 1942 (Proclamation No. 29 of 1942), is hereby amended by the addition thereto at the end thereof, of the following words: “who shall sit and act with the president as his advisers, but who shall have no voice in any decision of the court.”

2. The following new sub-regulation is hereby inserted in the said Regulation 2, after sub-regulation (1):

“(1) *bis*. If any such assessor is not an officer in the public service, he shall be entitled to a refund of any reasonable expenditure which he may have necessarily incurred in connection with his attendance at a trial by a special high court and to such remuneration for his services as assessor as the Minister of Justice may determine.”

3. The following sub-regulation is hereby substituted for sub-regulation (5) of the said Regulation 2:

“(5) The provisions of the Criminal Procedure Act (other than Chapter XII) relating to a trial by a superior court shall apply *mutatis mutandis* and in so far as they can be applied, in connection with any trial by a special high court held at any place in the Union (other than the Port and Settlement of Walvis Bay) and the provisions of the Criminal Procedure Proclamation (other than Chapter XI) relating to a trial by a superior court shall apply *mutatis mutandis* and in so far as they can be applied, in connection with any trial by a special high court held at any place in the said Mandated Territory or the said Port and Settlement, but in either case subject to the provisions of these regulations.”

Goewermentskennisgewings.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

P. R. BOTHA,
Sekretaris vir Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

No. 283 (Unie).]

[7 Februarie 1942.

WYSIGINGSWET OP DOEANETARIEWE, 1939.

AANSTOOTLIKE LITERATUUR.

(Wysiging van Goewermentskennisgewing No. 1465, gedateer 17 Oktober 1941.)

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat Goewermentskennisgewing No. 1465, gedateer 17 Oktober 1941, hierby gewysig word deur die skraping van die woorde „Movie Fun (behalwe die uitgawe van Junie 1941)” en die vervanging daarvan deur die woorde „Movie Fun (behalwe die uitgawes van Mei en Junie 1941)”.

No. 288 (Unie).]

[16 Februarie 1942.

BEHEER VAN UITVOER.—WYSIGING VAN GOEWERMENSKENNIGING NO. 1269 VAN 10 SEPTEMBER, 1941, SOOS GEWYSIG BY GOEWERMENSKENNIGING NO. 1725 VAN 2 DESEMBER 1941.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subregulasie (3) van regulasie 8 *bis* van die Landnoodtoestandregulasies afgekondig by Proklamasie No. 334 van 1939 en geldig gemaak by artikel twee van die Wet op Oorlogsmaatreëls (Wet No. 13 van 1940) wysig ek, RICHARD STUTTAFFORD, Minister van Handel en Nywerheid, hierby Goewermentskennisgewing No. 1269 van 10 September 1941, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 1725 van 2 Desember 1941, betreffende die Beheer van Uitvoer, deur na item (xxviii) in paragraaf 1 (a) die volgende nuwe items by te voeg:—

Government Notices.

The following Government Notices are published for general information.

P. R. BOTHA,
Secretary for South West Africa.
Office of the Administrator,
Windhoek.

No. 283 (Union).]

[7th February, 1942.

CUSTOMS TARIFF AMENDMENT ACT, 1939.

OBJECTIONABLE LITERATURE.

(Amendment of Government Notice No. 1465, dated the 17th October, 1941.)

It is hereby notified for general information that Government Notice No. 1465, dated the 17th October, 1941, is hereby amended by the deletion of the words “Movie Fun (except the June, 1941, issue)”, and the substitution thereof of the words “Movie Fun (except the May and June, 1941, issue)”.

No. 288 (Union).]

[16th February, 1942.

CONTROL OF EXPORTS.—AMENDMENT TO GOVERNMENT NOTICE NO. 1269 OF 10TH SEPTEMBER, 1941, AS AMENDED BY GOVERNMENT NOTICE NO. 1725 OF 2ND DECEMBER, 1941.

Under the powers vested in me by sub-regulation (3) of Regulation 8 *bis* of the National Emergency Regulations, promulgated by Proclamation No. 334 of 1939, and validated by section two of the War Measures Act, 1940 (Act No. 13 of 1940), I, RICHARD STUTTAFFORD, Minister of Commerce and Industries, do hereby amend Government Notice No. 1269 of 10th September, 1941, as amended by Government Notice No. 1725 of 2nd December, 1941, dealing with the Control of Exports by adding after item (xxviii) in paragraph 1 (a) the following new items:—

- (xxix) Lynolie.
- (xxx) Terpentyn.
- (xxxi) Gliserienprodukte.
- (xxxii) Kaliumsoute.
- (xxxiii) Bytsoda.
- (xxxiv) Vloeibare chloor.
- (xxxv) Lym.
- (xxxvi) Stremsel.
- (xxxvii) Sakke (nuwe en tweedehandse) (behalwe papier en leersakke); en sakgoed en paklinne.
- (xxxviii) Bottels.
- (xxxix) Bone en beenmeel.
- (xl) Kunsmissowwe (met inbegrip van vleismeel, vismeel en bloedmeel).
- (xli) Papier.
- (xlii) Tandheelkundige goedere.
- (xliii) Medisyne en geneeskundige preparate.
- (xliv) Rubber en artikels van rubber vervaardig.
- (xlv) Tou: manilla, hennep, ens.
- (xlvi) Loodprodukte.
- (xlvii) Elektrodes.
- (xlviii) Leer en leerprodukte.
- (xlix) Elektriese toebehore.
- (l) Diamante (geslyt en gepoleer).
- (li) Ontplofbare stowwe.
- (lii) Uie.
- (liii) Aartappels.
- (liv) Kafferkooring.
- (lv) Gars.
- (lvi) Ingelegde groente.
- (lvii) Grondboontjies.
- (lviii) Eiers.
- (lix) Lusernhooi en -meel.
- (lx) Kragparaffien.
- (lxi) Bindtou en naaiselgare.
- (lxii) Smeerolies.
- (lxxiii) Tin en produkte wat tin bevat.
- (lxiv) Seildoek.
- (lxv) Koperplate.
- (lxvi) Skryfbehoeftes.
- (lxvii) Verf en pigmente.
- (lxviii) Seep.
- (lxix) Eetbaar olie.

R. STUTTAFORD,
Minister van Handel en Nywerheid.

- (xxix) Linseed oil.
- (xxx) Turpentine.
- (xxxi) Glycerine products.
- (xxxii) Potassium salts.
- (xxxiii) Caustic soda.
- (xxxiv) Liquid Chlorine.
- (xxxv) Glue.
- (xxxvi) Rennet.
- (xxxvii) Bags (new and second-hand) (except paper and leather bags); and bagging and sacking.
- (xxxviii) Bottles.
- (xxxix) Bones and bone meal.
- (xl) Fertilizers (including meat meal, fish meal and blood meal).
- (xli) Paper.
- (xlii) Dental goods.
- (xliii) Drugs and medical preparations.
- (xliv) Rubber and rubber manufactures.
- (xlv) Rope: manilla, hemp, etc.
- (xlvi) Lead products.
- (xlvii) Electrodes.
- (xlviii) Leather and leather products.
- (xlix) Electric fittings.
- (l) Diamonds (cut and polished).
- (li) Explosives.
- (lii) Onions.
- (liii) Potatoes.
- (liv) Kaffircorn.
- (lv) Barley.
- (lvi) Canned vegetables.
- (lvii) Groundnuts.
- (lviii) Eggs.
- (lix) Lucerne hay and meal.
- (lx) Power paraffin.
- (lxi) Binder twine and sewing twine.
- (lxii) Lubricating oils.
- (lxxiii) Tin and products containing tin.
- (lxiv) Canvas.
- (lxv) Copper sheets.
- (lxvi) Stationery requisites.
- (lxvii) Paint and Pigments.
- (lxviii) Soap.
- (lxix) Edible oil.

R. STUTTAFORD,
Minister of Commerce and Industries.

No. 289 (Unie).]

[17 Februarie 1942.

No. 289 (Union).]

[17th February, 1942.

BEHEER VAN TIN EN BLIKPLAAT.

Ek, RICHARD STUTTAFORD Minister van Handel en Nywerheid, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by Regulasie 2 van die regulasies uiteengesit in die Aanhangsel tot Proklamasie No. 20 van 1942 (Oorlogsmaatrêl No. 7 van 1942), wysig hierby die Bylae van voormelde regulasies deur die byvoeging van onderstaande woorde na die syfer en woorde „5. Tin en blikplaat.”:

„en enige houer wat geheel en al of gedeeltelik uit tin of blikplaat bestaan.”

R. STUTTAFORD,
Minister van Handel en Nywerheid.

No. 290 (Unie).]

[19 Februarie 1942.

No. 290 (Union).]

[19th February, 1942.

BEHEER VAN PAPIER.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (a) van regulasie 5 van Oorlogsmaatrêl No. 7 van 1942 (Proklamasie No. 20 van 1942), verbied ek, JOHANNES JACOB KRUGER, Kontroleur van Papier, hierby soos uiteengesit in die bylae van hierdie Goewernementskenningsgewing, die verkryging, verkoop en gebruik van enige van die tipes papier wat in genoemde bylae vermeld word.

J. J. KRUGER,
Kontroleur van Papier.

BYLAE.

1. Niemand mag enige papier gebruik—

- (a) om enige nuusblad of nuusbuletin te druk tensy die papierverbruik daarvan met veertig persent (40%) van die totale gewig van die papier wat gebruik was vir sodanige nuusblad of nuusbuletin vir die twaalf maande net voor die 1ste Augustus 1939 verminder is nie en mits die getal onverkoote en teruggestuurde kopieë nie meer as een persent (1%) van die verminderde totale gewig van die verbruikte papier is nie; en mits verder, dat enige nuusblad wat nie meer as vier bladsye van

CONTROL OF TIN AND TINPLATE.

I, RICHARD STUTTAFORD, Minister of Commerce and Industries, acting under the powers vested in me by Regulation 2 of the regulations set forth in the Annexure to Proclamation No. 20 of 1942 (War Measure No. 7 of 1942), do hereby amend the Schedule to the aforesaid regulations by the addition of the following words after the figure and words “5. Tin and tinplate.”:

“, and any container consisting wholly or partly of tin or tinplate.”

R. STUTTAFORD,
Minister of Commerce and Industries.

CONTROL OF PAPER.

Under the powers vested in me by paragraph (a) of Regulation 5 of War Measure No. 7 of 1942 (Proclamation No. 20 of 1942), I, JOHANNES JACOB KRUGER, Controller of Paper, do hereby prohibit, in the manner set forth in the Schedule to this Government Notice, the acquisition, disposal and use of any of the types of paper mentioned in the said schedule.

J. J. KRUGER,
Controller of Paper.

SCHEDULE.

1. No person shall use any paper—
- (a) to print any newspaper or news-bulletin unless the consumption of paper or newsprint is reduced by forty per cent. (40 per cent.) of the total weight of paper used for any such newspaper or news-bulletin for the twelve months immediately preceding the 1st August 1939, and provided the number of unsold returned copies shall not exceed 1 per cent. of the reduced total weight of paper consumed; provided further, that any newspaper consisting of not more than four pages

25 duim by 20 duim, of die ekwivalent daarvan, per uitgawe is nie, van die vermindering wat hierdie paragraaf opleë, vrygestel is;

- (b) om enige tydskrif te druk tensy die papierverbruik daarvan met vyf-en-twintig persent (25%) van die totale gewig van die papier wat gebruik was vir sodanige tydskrif vir die twaalf maande net voor die 1ste Augustus 1939, verminder is nie, en mits die getal onverkoopte en teruggestuurde kopieë nie meer as een persent (1%) van die verminderde totale gewig van die verbruikte papier is nie; en mits verder, dat enige tydskrif wat minder as 1,000 lb. papier per jaar verbruik van die vermindering wat hierdie paragraaf opleë, vrygestel is;
- (c) om enige nuusblad, nuusbuletin of tydskrif te druk (waarvan die publikasie die 1ste Augustus 1939, of enige datum voor die datum van hierdie kennisgewing begin is) tensy die papierverbruik daarvan met vyf-en-twintig persent (25%) van die gewig van die papier wat gebruik was vir die eerste ses maande van publikasie van sodanige nuusblad, nuusbuletin of tydskrif verminder is nie, en mits die getal onverkoopte en teruggestuurde kopieë nie meer as een persent (1%) van die verminderde gewig van die verbruikte papier is nie;
- (d) om enige inhoudsopgawe van enige nuusblad, nuusbuletin of tydskrif te druk;
- (e) om enige koerant, nuusbuletin of tydskrif wat nie voor die datum van publikasie van hierdie Goewernements-kennisgewing gedruk of gemaak is nie te druk of te maak of te publiseer nie;
- (f) om enige koerant, nuusbuletin of tydskrif met korter tussenpose te druk of te publiseer as wat gedurende die ses maande onmiddellik voor die datum van hierdie Goewernementskennisgewing gebruikelik was nie.
- (g) om enige katalogus of program (met inbegrip van enige program wat op enige wedren, sport- of atletiekbyeenkoms of enige vermaaklikheid betrekking het) te druk nie, tensy sodanige katalogus of program die helfte van sy normale grootte of nog kleiner is as toe dit in 1939 gedruk is nie. Grootte word bepaal deur—
 - (i) die getal bladsye; of
 - (ii) die grootte van bladsye; of
 - (iii) die hoeveelheid papier gebruik om sodanige katalogus of program te druk.

Nota.—Vir die doeleindes van subparagrafe (a), (b), (c) en (d) hierbo vermeld moet enige vermindering in die swaarte van die papier eers aanbring word voordat enige berekenings gemaak word.

2. (1) Niemand mag enige papier gebruik—

- (a) om enige etiket wat aan enige bottel, blik, pakkie of ander houer geheg moet word, te druk of te maak nie tensy sodanige etiket—

- (i) nie breër as 1½ duim is nie; of
- (ii) die helfte van sy normale grootte of kleiner is as toe dit laas gedruk is.

Bestaande voorrade van sodanige gedrukte etikette kan gebruik word mits die gebruiker die Kontroleur in kennis stel van enige sodanige gedrukte voorraad wat oor 'n langer tydperk as ses maande verbruik sal word;

- (b) om enige herdruk van enige gedrukte dokument, behalwe in die volgende kleiner standaardgrootte, te druk nie;
- (c) om enige telefoonadresboek meer as eenmaal per boekjaar te druk of te publiseer nie, met dien verstande egter dat die Kontroleur die druk of publikasie van enige bylae van enige sodanige telefoonadresboek kan magtig;
- (d) om enige stads-, dorp- of ander reisgids te druk of te maak of te publiseer.

(2) Niemand mag aan enigiemand anders meer papier borde, gedruk of anders, verskaf as laasgenoemde se normale benodigdhede vir ses maande (met inbegrip van sy bestaande voorraad) nie.

3. Geen vervaardiger of groothandeldistribueerder mag by die toemaak of verpakking van enige handelsartikel—

- (a) enige papier, pakkapier of papierverpakkingsmateriaal gebruik of verskaf vir die toemaak of verpakking van enige artikel wat nie redelikerwyse vir beskerming so verpak of toegemaak hoef te word nie;
- (b) 'n groter hoeveelheid papier, pakkapier of papierverpakkingsmateriaal gebruik of verskaf as wat redelikerwyse vir die beskerming van die handelsartikel nodig is nie;

measuring 25 inches by 20 inches, or the equivalent thereof, per issue, shall be exempt from the reduction imposed by this paragraph;

- (b) to print any periodical or magazine unless the consumption of paper or newsprint is reduced by twenty-five per cent. (25 per cent.) of the weight of paper used for any such magazine or periodical for the twelve months immediately preceding the 1st August 1939, and provided that the number of unsold returned copies shall not exceed one per cent. (1 per cent.) of the reduced weight of paper consumed, and provided further that any periodical or magazine using less than 1,000 lb. weight of paper per annum shall be exempt from the reduction imposed by this paragraph;
- (c) to print any newspaper, news-bulletin, magazine or periodical (the publication of which was commenced on the 1st August, 1939, or any subsequent date prior to the date of this notice), unless the consumption of paper is reduced by twenty-five per cent. (25 per cent.) of the weight of paper used during the first six months of publication of such newspaper, news-bulletin, magazine or bulletin and provided that the number of unsold returned copies shall not exceed one per cent. (1 per cent.) of the reduced weight of paper consumed;
- (d) to print any contents bill of any newspaper, news-bulletin, magazine or periodical;
- (e) to print or make or publish any newspaper, news-bulletin, magazine or periodical that was not printed or made before the date of publication of this Government Notice;
- (f) to print or publish any newspaper, news-bulletin, magazine or periodical at more frequent intervals than the regular intervals it was printed and published during the six months immediately preceding the date of this Government Notice;
- (g) to print any catalogue or programme (including any programme relating to any race, sport or athletic meeting or to any entertainment) unless the size of such catalogue or programme is one half or less its normal size when printed in 1939. Size shall be measured by—
 - (i) the number of pages; or
 - (ii) the dimension of pages; or
 - (iii) the quantity of paper used in printing such catalogue or programme.

Note.—For the purposes of sub-paragraphs (a), (b), (c) and (d) above any reduction in the substance of paper used shall be deducted before any calculations are made.

2. (1) No person shall use any paper—

- (a) to print or make any label to be affixed to any bottle, tin, package or other container unless the size of such label—
 - (i) does not exceed 1½ inches in depth; or
 - (ii) is one half or less of its normal size when last printed.

Existing stocks of such printed labels may be used provided the Controller is advised by the user, of any such printed stock in excess of six months' consumption;

- (b) to print any repeat of any printed document except in the next smaller standard size;
- (c) to print or publish any telephone directory more than once in each calendar year, provided, however, that the Controller may authorise the printing or publication of any supplement to any such telephone directory;
- (d) to print or make or publish any city, town or other guide book.

(2) No person shall supply any other person any paper board, printed or otherwise, in excess of six months' normal requirements (including existing stock on hand).

3. No manufacturer or wholesale distributor shall, in wrapping or packing any article—

- (a) use or provide any paper, wrapping or paper packing material to wrap or pack any article which does not reasonably require any such packing or wrapping for its protection;
- (b) use or provide a greater quantity of paper, wrapping or packing material than is reasonably required for the protection of the article;

(c) enige pakpapierdosie of -houer gebruik of verskaf waar-
van die inhoud groter is as wat redelikerwyse vir
die beskerming van die handelsartikel noodig is nie.

4. Behalwe in die geval van onbeskermdede eetware of van
enige artikel wat by die een of ander plek, behalwe in of
naby die kleinhandelaar se perseel, afgelewer moet word, mag
iemand wat op enige perseel besigheid dryf deur goedere in
die klein te verkoop, enige papier, papierkardoes, papierdosie
of -houer vir die verpakking of toemaak van daardie goedere
gebruik of verskaf nie, tensy—

(a) sodanige goedere, indien hulle in gewone sorg be-
handel word, beskadig sal word omdat hulle nie verpak
is nie; of

(b) sodanige goedere uiteraard skade of las sal veroorsaak.

5. Niemand wat op enige perseel besigheid dryf—

(a) deur goedere in die klein te verkoop;

(b) deur droogskoonmakery te onderneem;

(c) deur wassery te onderneem;

mag enige kartonhouer gebruik om goedere aan kliënte af te
lewer nie, tensy—

(i) sodanige goedere per pos of per spoor versend moet
word;

(ii) sodanige goedere, wat reeds in klein houters verpak is,
tesame tien pond of meer weeg.

6. Niemand mag enige papierbord, kaart of kartonbord
van enige aard gebruik by die vervaardiging van enige houters
vir die verpakking van eenigen van onderstaande handels-
artikels of artikels nie:—

Voëlkos.

Botter (behalwe vir houters wat minstens 24 lb. bevat).

Koek en koekies (behalwe roomkoekies).

Versuikerde en gesnipperde skil.

Kakao.

Gedroogde klapper.

Koffie en koffiemensels.

Gedroogde en versuikerde vrugte.

Gedroogde erte en bone.

Braaivet.

Vet of vetsoorte, met inbegrip van alle plantaardige vet-
soorte.

Neute van alle soorte.

Wors.

Suiker van enige aard.

Tee.

Heglint.

Badsout.

Haarolie en ander haarkappreparaat.

Kinderstewels en -skoene.

Reinigingspoecier vir stewels en skoene van bokleer, seil-
doek, sweedse leer of linne.

Klapperolie.

Aas vir visvang.

Visvanggereedskap.

Golfbalie.

Mansstewels en -skoene wat minder as tien sjielings kos
om te vervaardig.

Naelpoliter.

Saad.

Swaelkerse.

Seep vir huishoudelike en toiletgebruik.

Tennisbalie.

Tikmasjienlint.

Skryfink, vloeihaar of verpoecier.

7. Niemand mag enige bordpapier, kaart of kartonbord
van enige aard gebruik—

(a) om enige gesig-, prent- of ander poskaart, prentkaart
of album vir advertensiedoeleindes te druk, maak of
te produseer nie;

(b) om enige gesig- of prentposkaart wat bestem is om
vertoon of in die klein verkoop te word, behalwe so-
danige poskaarte as wat by enige poskantoor verkoop
word, druk, maak of produseer nie;

(c) vir houters vir verkoop in die klein van goedere wat
reeds in ander materiaal verpak is nie;

(d) vir enige monter- of versterkingskarton by die ver-
pakking van klerasie nie;

(e) by die vervaardiging van enige fantasie- of onreël-
matig gevormde kartondoes nie;

(f) as 'n bo- of onderblad as deel van 'n druk- of skryf-
blok nie.

8. Niemand mag enige papier gebruik by die vervaardiging
van enige doos of kartonhouer vir klerasie, stewels, skoene,
of enige ander kleding nie, tensy sodanige voltooide doos
of houer aan onderstaande spesifikasies voldoen:—

(c) use or provide any paper wrapper, carton or container
the substance of which exceeds what is reasonably
required for the protection of the article.

4. No person who carries on the business of selling goods
by retail, shall use or provide any paper, paper bag, carton
or paper container for the packing or wrapping of those
goods except in the case of unprotected foodstuffs or of any
article which has to be delivered at some place other than
in or about the retailer's premises unless—

(a) such goods would, if treated with ordinary care, be
damaged through lack of packing; or

(b) such goods would by their nature cause damage or
nuisance.

5. No person who carries on the business of—

(a) selling goods by retail;

(b) dry cleaner;

(c) a laundry;

shall use any cardboard container to deliver goods to customers
unless—

(i) such goods are to be sent by post or rail; or

(ii) such goods, already packed in small containers, aggregate
a weight of ten pounds or more.

6. (1) No person shall use any paper board, card, or
cardboard of any description in the manufacture of any con-
tainers for the packing of any of the following commodities
or articles:—

Bird food.

Butter (except for containers holding not less than 24 lb.).

Cake and cakes (except cream cakes).

Candied and cut peel.

Cocoa.

Cocoanut, desiccated.

Coffee and coffee mixtures.

Dried and glacé fruits.

Dried peas and beans.

Dripping.

Fat or fats, including all vegetable fats.

Nuts of all varieties.

Sausages.

Sugar of all descriptions.

Tea.

Adhesive tape.

Bath salts.

Brilliantine and other hair dressing.

Children's boots and shoes.

Cleaning powder for buckskin, canvas, suede or linen, boots
and shoes.

Cocoanut oil.

Fishing bait.

Fishing tackle.

Golf balls.

Men's boots and shoes costing less than ten shillings to
manufacture.

Nail polish.

Seeds.

Sulphur candles.

Soap, household and toilet.

Tennis balls.

Typewriter ribbons.

Writing ink, fluid or powdered.

7. No person shall use any board, card or cardboard of
any description—

(a) to print, make or produce for advertisement purposes,
any view card, picture or other postcard, picture card
or album;

(b) to print, make or produce, any view card or picture
postcard, for sale by retail, except such postcards as
are sold at any post office;

(c) for containers for retail disposal of goods already
packed in other material;

(d) for any mounting board or stiffener in the packing of
clothing or apparel;

(e) in the manufacture of any fancy or irregular shaped
cardboard box;

(f) for use as a board, back or top, as part of a pad of
printed or writing paper.

8. No person shall use any paper in the course of the
manufacture of any box or cardboard container for clothing,
boots, shoes or other apparel unless such completed box or
container complies with the following specification:—

„Flint” of ander papier mag slegs op een end van die deksel en die bak van sodanige doos gebruik word. Die ingevoude gedeelte mag nie meer as een duim in albei gevalle wees nie.

Die grootte van die gedrukte kantetikette wat oor die „flint” of ander papier geplak word moet verminder word tot die helfte van die van die laaste druk voor die publikasie van hierdie kennisgewing tensy die „flint” deur die etiket vervang word.

Die gebruik van bo-, binn- of onderetikette, flappe en fantasierande is verbode.

9. Niemand mag enige papier gebruik by die vervaardiging van enige van die volgende soorte skryfbehoeftes nie tensy sodanige soorte voldoen aan die spesifikasies wat in verband met die onderskeie soorte vermeld is:—

(a) *Oefeningboeke, kwartoband of anders.*

Die grootte mag nie 8 duim by 6 $\frac{3}{8}$ duim oorskry nie.

Die rand mag nie $\frac{1}{2}$ duim oorskry nie.

Die swaarte mag nie dubbel 'cap 23 lb. 500's oorskry nie.

Slegs een draadstik mag gebruik word vir alle boeke van nie meer as 50 bladsye nie.

(b) *Skryfblokke van alle soorte.*

Die blokke moet beperk wees tot onderstaande groottes:—

(i) 10 duim by 6 $\frac{1}{4}$ duim;

(ii) 8 duim by 6 $\frac{1}{4}$ duim;

(iii) 8 duim by 5 duim.

Daar mag nie meer as 50 of 100 velle in 'n blok wees nie.

Slegs een velletjie kladpapier, nie groter dan een-kwart van die grootte van die blok nie, mag in elke blok gesit word.

(c) *Krabbelblokke.*

Mag slegs van afvalpapier vervaardig word.

Die grootte mag nie meer as 8 duim by 5 duim wees nie.

Mag slegs met lyn en neteldoek gebind word.

Die gebruik van bo- of onder-skudblaai is verbode.

(d) *Foolscap, gelinieerd en blank.*

Die swaarte mag nie meer as dubbel 'cap 23 lb. 500's wees nie.

(e) *Rekeningboeke.*

(i) *Vlakwerk-rekeningboeke, van een of twee „quire”.*

Die grootte mag nie meer as 13 duim by 8 duim wees nie.

Die swaarte mag nie meer as dubbel 'cap 23 lb. 500's wees nie.

(ii) *Getitelde rekeningboeke van twee „quire”.*

Die grootte mag nie meer as 13 duim by 8 duim wees nie.

Die swaarte mag nie meer as dubbel 'cap 28 lb. 500's wees nie.

(iii) *Toonbankboeke, van een of twee „quire”.*

Die grootte mag nie meer as 13 duim by 5 duim wees nie.

Die swaarte mag nie meer as dubbel 'cap 23 lb. 500's wees nie.

(f) *Verlaggewersnotaboeke.*

Mag nie meer as 100 of 200 bladsye elk bevat nie.

(g) *Memoboeke met „pressing”, Amerikaanse doek of kwartgebonde omslag.*

Die swaarte mag nie meer as dubbel 'cap 23 lb. 500's wees nie.

(h) *Boekhou-oefeningboeke en gelinieerde en geperforerde eksamenboeke.*

Die swaarte mag nie meer as dubbel 'cap 23 lb. 500's wees nie.

10. Niemand mag enige papier gebruik om aan te dui in watter hoeveelhede skryfbehoeftes-artikels of drukwerk toegedraai is nie, behalwe deur middel van 'n strook waarvan die breedte en wydte nie meer is as een-derde van die grootte van die artikel wat toegedraai word nie.

11. Nieteenstaande enigiets wat in hierdie Goewerments-kennisgewing bevat is, kan die Kontrolleur na goedgefinke, op aanbeveling van enige Adviserende Komitee, aangestel kragtens regulasie 4 (a) van Oorlogsmaatregel No. 7 van 1942, vrystelling verleen van al die bepalinge van enige van die bepalinge van hierdie kennisgewing, aan enigiemand of in verband met enige artikel waarna hierin verwys word.

Flint or other paper shall be used to cover one end only of both lid and trough of such box.

The “turn-in” shall not exceed one inch in each case.

The size of printed end labels pasted over the flint or other paper must be reduced to half the size of the last print prior to the publication of this notice, unless the label is substituted for the flint.

The use of top labels, inside labels, flaps, bottom labels and fancy edgings is prohibited.

9. No person shall use any paper in the manufacture of any of the following classes of stationery unless such classes comply with the specifications mentioned in regard to the respective classes:—

(a) *Exercise Books, Quarter Bound or Otherwise.*

The size shall not exceed 8 inches by 6 $\frac{3}{8}$ inches.

The margin shall not exceed $\frac{1}{4}$ inch.

The substance shall not exceed double cap 23 lb. 500's.

Only one wire stitch shall be used in all books of 50 pages and under.

(b) *Writing Pads of all Descriptions.*

Pads shall be confined to the following sizes:—

(i) 10 inches by 6 $\frac{1}{4}$ inches;

(ii) 8 inches by 6 $\frac{1}{4}$ inches;

(iii) 8 inches by 5 inches.

The number of sheets per pad shall be confined to 50 or 100 sheets.

Only one sheet of blotting paper, not exceeding one-third of the size of the pad, may be inserted in each pad.

(c) *Scribbling Pads.*

Shall only be made up from waste.

Size shall not exceed 8 inches by 5 inches.

Shall be glued and muled only.

The use of tops or board backs is prohibited.

(d) *Foolscap, Ruled and Plain.*

Substance shall not exceed double cap 23 lb. 500's.

(e) *Account Books.*

(i) *Cut Flush Account Books, in one or two quire only.*

Size shall not exceed 13 inches by 8 inches.

Substance shall not exceed double cap 23 lb. 500's.

(ii) *Titled Account Books, in two quire only.*

Size shall not exceed 13 inches by 8 inches.

Substance shall not exceed double cap 28 lb. 500's.

(iii) *Counter Books, in one or two quire only.*

Size shall not exceed 13 inches by 5 inches.

Substance shall not exceed double cap 23 lb. 500's.

(f) *Reporters Note Books.*

Must be limited to either 100 or 200 pages.

(g) *Memo Books with Pressing, American Cloth or Quarter-bound Covers.*

Substance shall not exceed double cap 23 lb. 500's.

(h) *Bookkeeping Exercise Books and Ruled and Perforated Examination Books.*

Substance shall not exceed double cap 23 lb. 500's.

10. No person may wrap, to indicate quantity of any articles of stationery or printed matter except by means of a band not exceeding one-third of the depth or width of the size of the article to be wrapped.

11. Notwithstanding anything contained in this Government Notice, the Controller may, in his discretion, on the recommendation of any Advisory Committee appointed in terms of Regulation 4 (a) of War Measure No. 7 of 1942, grant exemption from the whole or any of the provisions of this Government Notice to any person, or in respect of any article referred to herein.

12. Niemand wat enige soort papier invoer, met inbegrip van kartonbord, bordpapier of strooibord en dergelike meer, hetsy in die onbewerkte of vervaardigde of opgemaakte vorm, mag na die invoer van genoemde papier, dit gebruik of verkoop nie, tensy—

- (a) die Kontroleur van die hoeveelheid en besonderhede van sodanige invoer verwittig is nie; en
- (b) totdat sewe dae vanaf die datum van ontvangs deur die Kontroleur van so 'n mededeling verstryk is nie.

13. In hierdie kennisgewing, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

„Kontroleur” die Kontroleur wat aangestel is kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatregel No. 7 van 1942;

„papier”, alle soorte papier, met inbegrip van kartonbord, bordpapier, strooibord en dergelike meer, in die onbewerkte, vervaardigde of opgemaakte vorm.

12. No person who imports any type of paper, including cardboard, paperboard, strawboard and the like, both in the raw and in the manufactured or made-up form, shall, on importation, use or dispose of any of the said paper—

- (a) unless the Controller has been advised of the quantity and details of any such importation; and
- (b) until the expiration of seven days from the date of receipt by the Controller of such advice.

13. In this notice unless inconsistent with the context—
“Controller” means the Controller of Paper appointed in terms of Regulation 3 of War Measure No. 7 of 1942;

“paper” means all types of paper, including cardboard, paperboard, strawboard and the like, both in the raw and in the manufactured or made-up form.

No. 291 (Unie).]

[19 Februarie 1942.

No. 291 (Union).]

[19th February, 1942.

BEHEER VAN RUBBER.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 5 van Oorlogsmaatregel No. 7 van 1942 (Proklamasie No. 20 van 1942), verbied en beveel ek, JAMES ROBIN FRANCIS STRATFORD, Kontroleur van Rubber, hierby as volg:—

1. Niemand mag vanaf die datum van hierdie kennisgewing enige rubber by die vervaardiging van enige waterslang van die soort wat in die handel as die tuinslang bekend is, gebruik nie, behalwe kragtens 'n spesiale vrystelling toegestaan deur my of deur 'n beampte wat deur my behoorlik gemagtig is om namens my op te tree.

2. Niemand mag vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing enige onbewerkte of ander geroekte of ongeroekte rubber (met inbegrip van vloeibare latex) wat vir enige proses of vorm van vervaardiging nodig is, aankoop of van die hand sit nie, behalwe op magtiging van en onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in 'n permit uitgereik deur my of deur 'n beampte wat deur my behoorlik gemagtig is om namens my op te tree.

Aansoek om 'n permit moet gedoen word deur die persoon wat die rubber wil aankoop en behalwe in geval van invoer moet die aansoek deur die leweransier van rubber onderskryf word. Applikant vir 'n permit moet die volgende inligting verstrek:—

- (i) Volle besonderhede van alle voorraad van alle grade en soorte rubber wat op datum van aansoek in besit van applikant is.

Elke graad en soort onbewerkte of ander geroekte of ongeroekte rubber wat by die verskillende prosesse van vervaardiging nodig is, moet aangestip word en voorraad moet in ponde avoirdupois aangegee word. Voorraad vloeibare latex moet in imperiale gellings aangegee en die droë rubberinhoud moet vermeld word.

- (ii) Volle besonderhede van die gemiddelde maandelikse verbruik, gedurende 1941, van die verskillende grade en soorte rubber ten opsigte van elke produk of soort handelsartikel wat deur applikant vervaardig is.

- (iii) Die hoeveelheid rubber (graad en soort moet aangegee word) waarom aansoek gedoen word. Volle besonderhede van enige uitstaande, onuitgevoerde of onafgelewerde bestellings rubber moet verstrek word.

Niks in hierdie paragraaf verbied die invoer van enige rubber of rubberproduk nie met dien verstande dat die invoerder onmiddellik na ontvangs van sodanige rubber of rubberprodukte volle besonderhede van sodanige invoer aan die Kontroleur verstrek.

3. Niemand mag vanaf 15 Maart 1942 enige rubber by die vervaardiging van enige handelsartikel gebruik nie, behalwe op magtiging van en onderworpe aan die voorwaardes van 'n permit uitgereik deur my of deur 'n beampte wat behoorlik deur my gemagtig is om namens my op te tree.

Applikant vir 'n permit moet die volgende inligting verstrek:—

- (i) Volle besonderhede van alle grade en soorte rubber wat op datum van aansoek in besit van applikant is.

Elke graad en soort onbewerkte of geroekte of ongeroekte rubber wat by die verskillende prosesse van vervaardiging nodig is, moet aangestip word en voorraad moet in ponde avoirdupois aangegee word. Voorraad vloeibare latex moet in imperiale gellings aangegee en die droë rubberinhoud moet vermeld word.

CONTROL OF RUBBER.

Under the powers vested in me by Regulation 5 of War Measure No. 7 of 1942 (Proclamation No. 20 of 1942), I, JAMES ROBIN FRANCIS STRATFORD, Controller of Rubber, do hereby prohibit and order as follows:—

1. No person shall, as from the date of this notice, use any rubber in the manufacture of any hose to the specification of what is known in the trade as garden hose, save under a special exemption granted by me or by an officer duly authorised by me to act on my behalf.

2. No person shall, as from the date of publication of this notice, acquire or dispose of any raw or other cured or uncured rubber (including liquid latex) required for any process or form of manufacture except upon the authority of and subject to the conditions set forth in a permit issued by me or by an officer duly authorised by me to act on my behalf.

An application for a permit must be made by the person desiring to acquire the rubber and, except in the case of importation, the application must be endorsed by the supplier of rubber. An applicant for a permit must furnish the following information:—

- (i) Full details of all stocks of all grades and classes of rubber held by the applicant at the date of application.

Each grade and class of raw or other cured or uncured rubber required in the various processes of manufacture must be detailed and stocks must be expressed in pounds avoirdupois. Stocks of liquid latex must be expressed in imperial gallons and the dry rubber content must be stated.

- (ii) Full details of the average monthly consumption, during 1941, of the various grades and classes of rubber in respect of each product or class of article manufactured by the applicant.

- (iii) The amount of rubber (detailed by grade and class) for which application is made. Full details of any outstanding, unfulfilled or undelivered orders of rubber must be furnished.

Nothing in this paragraph shall prohibit the importation of any rubber or rubber products provided that the importer immediately upon receipt of such rubber or rubber products furnishes the Controller with full details of such importation.

3. No person shall, as from the 15th March, 1942, use any rubber in the manufacture of any article except upon the authority of and subject to the conditions of a permit issued by me or by an officer duly authorised by me to act on my behalf.

An applicant for a permit must furnish the following information:—

- (i) Full details of all stocks of all grades and classes of rubber held by the applicant at the date of application.

Each grade and class of raw or other cured or uncured rubber required in the various processes of manufacture must be detailed and stocks must be expressed in pounds avoirdupois. Stocks of liquid latex must be expressed in imperial gallons and the dry rubber content must be stated.

- (ii) Volle besonderhede van die gemiddelde maandelike verbruik, gedurende 1941, van die verskillende grade en soorte rubber ten opsigte van elke produk of soort handelsartikel wat deur die applikant vervaardig of bewerk word.
- (iii) Die hoeveelheid van elke graad of soort rubber waarom aansoek gedoen word ten opsigte van elke produk of soort handelsartikel of produk wat deur applikant vervaardig of bewerk moet word.
- (iv) Volle besonderhede van die produkte of handelsartikels wat vervaardig of bewerk moet word, met vermelding waar moontlik van die getal en grootte van sodanige produkte of handelsartikels, en die doel waarvoor hulle gebruik word.
- (v) Die getal van sodanige produkte of handelsartikels wat applikant op datum van aansoek in voorraad het.
- (vi) Die getal van sodanige handelsartikels of produkte wat gedurende die jaar 1941 deur applikant vervaardig is.
- (vii) Tydperk waarvoor permit deur applikant verlang, van krag moet wees.

As 'n applikant opsetlik enige valse of onvolledige inligting ten opsigte van enige aansoek verstrek, kan die Kontroleur sodanige aansoek, asook enige toekomstige aansoek van dieselfde applikant, weier.

Aansoeke om vrystelling of 'n permit kragtens hierdie Goewermentskennisgewing moet aan die Kontroleur van Rubber, Foxstraat 88, Johannesburg, gerig word.

J. R. F. STRATFORD,
Kontroleur van Rubber.

- (ii) Full details of the average monthly consumption, during 1941, of the various grades and classes of rubber in respect of each product or class of article manufactured by the applicant.
- (iii) The amount of each grade or class of rubber applied for in respect of each product or class of article or product to be manufactured or processed by the applicant.
- (iv) Full details of the products or articles to be manufactured or processed stating, where possible, the number and size of such products or articles and the purpose for which they are used.
- (v) The number of such products or articles held in stock by the applicant at the date of application.
- (vi) The number of such articles or products manufactured by the applicant during the year 1941.
- (vii) The period of validity of the permit desired by the applicant.

If an applicant knowingly supplies any false or incomplete information in connection with any application the Controller may refuse such application and any future application by the same applicant.

Applications for exemption or permit in terms of this Government Notice must be addressed to the Controller of Rubber, 88 Fox Street, Johannesburg.

J. R. F. STRATFORD,
Controller of Rubber.

No. 316 (Unie).]

[20 Februarie 1942.

No. 316 (Union).]

[20th February, 1942.

KENNISGEWING INGEVOLGE REGULASIE 3 VAN DIE BYLAE VAN OORLOGSMAATREEL NO. 44 VAN 1941.

Kragtens subregulasie (1) van regulasie 3 van die bylae van Oorlogsmatreel No. 44 van 1941, bepaal ek, ALEXANDER BUTTER McDONALD, Pryskontroleur, die maksimum prys waarteen deur die hele Unie van Suid-Afrika en die Mandaatgebied van Suidwes-Afrika die goedere in die lys hieronder uiteengesit deur enigeen aan iemand anders verkoop mag word—

- (a) op enige plek binne die munisipale gebied Kaapstad en binne 100 myl daarvandaan die pryse in Kolom 1 van genoemde lys uiteengesit;
- (b) op enige plek in die provinsie Transvaal en Natal en die Mandaatgebied Suidwes-Afrika die pryse in kolom 2 van genoemde lys uiteengesit;
- (c) op enige ander plek binne die Unie van Suid-Afrika die pryse in kolom 3 van genoemde lys uiteengesit.

A. B. McDONALD,
Prys-kontroleur.

NOTICE UNDER REGULATION 3 OF THE ANNEXURE TO WAR MEASURE NO. 44 OF 1941.

In terms of sub-regulation (1) of Regulation 3 of the Annexure to War Measure No. 44 of 1941, I, ALEXANDER BUTTER McDONALD, Price Controller, do hereby, throughout the Union of South Africa and the Mandated Territory of South West Africa, fix as the maximum prices at which the goods specified in the Schedule hereto may be sold by any person to any other person:—

- (a) at any place within the municipal area of Cape Town and within 100 miles thereof the prices specified in column (1) of the said Schedule;
- (b) at any place in the Provinces of the Transvaal, Natal and the Mandated Territory of South-West Africa the prices specified in column (2) of the said Schedule;
- (c) at any other place in the Union of South Africa the prices specified in column (3) of the said Schedule.

A. B. McDONALD,
Price Controller.

L Y S.

„WAVERLEY ALL WOOL“-KOMBERSE EN REISDEKENS.

Omskrywing van kometers of reisdekens.	Benaderde grootte.	Benaderde gewig.	Maksimum prys.		
			Kolom 1.	Kolom 2.	Kolom 3.
Waverley wit	Duin- 60/80	Pond. 3	£ s d 0 15 11	£ s d 0 17 9	£ s d 0 16 9
Waverley, pastels	72/92	4 1/2	1 3 6	1 5 11	1 4 9
	60/80	3	Oorhands		
			Genaal	0 18 6	0 19 9
			Omgeboor	1 1 0	1 1 9
	72/92	4 1/2	Oorhands		
			Genaal	1 6 6	1 7 9
			Omgeboor	1 8 9	1 10 2
Waverley, prima kameel	60/80	3	0 18 6	1 0 6	0 19 6
Waverley, C.H.	72/92	4 1/2	1 6 9	1 9 9	1 8 3
	60/80	3 1/2	0 19 9	1 1 11	1 1 0
Waverley, vaalbruin	72/90	5	1 7 6	1 10 6	1 9 0
	60/80	3 1/2	0 15 11	0 17 6	0 16 9
Waverley, bruin of vaal	72/90	5	1 1 9	1 4 3	1 3 0
	60/80	3 1/2	0 14 11	0 16 6	0 15 9
Mattross, leer of marinestrep	72/90	5	1 0 9	1 2 9	1 1 9
	68/70	3	0 15 0	0 15 0	0 15 0
	72/74	3 1/2	0 17 6	0 17 6	0 17 6
	76/78	4	1 0 0	1 0 0	1 0 0
	78/82	4 1/2	1 2 6	1 2 6	1 2 6
	80/86	5	1 5 0	1 5 0	1 5 0
	86/92	6	1 10 0	1 10 0	1 10 0
Waverley-reisdekens—					
Wemby	60/66	3	0 17 9	0 19 6	0 18 9
Willow	60/70	3 1/2	1 1 0	1 2 6	1 1 9
Warwick	70/80	4 1/2	1 4 9	1 7 6	1 5 6

SCHEDULE.

"WAVERLEY" ALL WOOL BLANKETS AND RUGS.

Description of Blanket or Rug.	Approximate Size.	Approximate Weight.	Maximum Price.		
			Column 1.	Column 2.	Column 3.
Waverley Whites	Inches.	lb.	£ s d	£ s d	£ s d
	60/80	3	0 15 11	0 17 9	0 16 9
Waverley Pastels	72/92	4 1/2	1 3 6	1 5 11	1 4 9
	60/80	3	0 15 6	0 19 9	0 19 6
		Whipped	1 1 0	1 2 6	1 1 9
	72/92	4 1/2	1 6 6	1 9 3	1 7 9
		Bound ends	1 8 9	1 11 6	1 10 2
Waverley Superfine Camel	60/80	3	0 18 6	1 0 6	0 19 6
	72/92	4 1/2	1 6 9	1 9 9	1 8 3
Waverley C.H.	60/80	3 1/2	0 19 9	1 1 11	1 1 0
	72/90	5	1 7 6	1 10 6	1 9 0
Waverley, Fawn	60/80	3 1/2	0 15 11	0 17 6	0 16 9
	72/90	5	1 1 9	1 4 3	1 3 0
Waverley, Brown or Grey	60/80	3 1/2	0 14 11	0 16 6	0 15 9
	72/90	5	1 0 9	1 2 9	1 1 9
Mattress, Army or Navy Stripe	68/70	3	0 15 0	0 15 0	0 15 0
	72/74	3 1/2	0 17 6	0 17 6	0 17 6
	76/78	4	1 0 0	1 0 0	1 0 0
	78/82	4 1/2	1 2 6	1 2 6	1 2 6
	80/86	5	1 5 0	1 5 0	1 5 0
	86/92	6	1 10 0	1 10 0	1 10 0
Waverley Rugs—					
Wemby	60/66	3	0 17 9	0 19 6	0 18 9
Willow	60/70	3 1/2	1 1 0	1 2 6	1 1 9
Warwick	70/80	4 1/2	1 4 9	1 7 6	1 5 6

No. 320 (Unie).]

[20 Februarie 1942.

No. 320 (Union).]

[20th February, 1942.

KENNISGEWING INGEVOLGE REGULASIE 5 VAN DIE
BYLAE VAN OORLOGSMAATREËL NO. 44 VAN 1941.

Ek, ALEXANDER BUTTER McDONALD, Pryskontroleur, handelende kragtens subregulasie (1) van regulasie 5 van die bylae van Oorlogsmatreël No. 44 van 1941, skryf hierby deur die hele Unie van Suid-Afrika en die Mandaatgebied Suidwes-Afrika voor dat, waar daar in die kosprys van enige goedere vergelyk met die kosprys van soortgelyke goedere gedurende Augustus 1939 geen vermeerdering of vermindering plaasgevind het in die faktor, wat vermenigvuldig moet word met die persentasie brutowins wat gewoonlik bereken is by die verkoop van soortgelyke goedere gedurende die ses maande geëindig 31 Augustus 1939, vir die doel om die persentasie brutowins (op kosprys), wat tot die kosprys van genoemde goedere bygevoeg mag word, te bepaal in die berekening van die maksimum verkoopprys, waarteen sodanige goedere verkoop mag word, 1.00 is.

A. B. McDONALD,
Pryskontroleur.

NOTICE IN TERMS OF REGULATION 5 OF THE
ANNEXURE TO WAR MEASURE NO. 44 OF 1941.

In terms of sub-regulation (1) of Regulation 5 of the Annexure to War Measure No. 44 of 1941, I, ALEXANDER BUTTER McDONALD, Price Controller, do hereby, throughout the Union of South Africa and the Mandated Territory of South-West Africa, prescribe that where there has been no increase or decrease in the cost of any goods compared with the cost of like goods in August, 1939, the factor to be multiplied by the percentage of gross profit ordinarily taken on the sale of like goods during the six months ended 31st August, 1939, for the purpose of determining the percentage of gross profit (on cost) that may be added to the cost of the said goods in arriving at the maximum selling price at which such goods may be sold, shall be 1.00.

A. B. McDONALD,
Price Controller.